

# M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1970. január 12.

bb. 1. előtérben a fizikai dolgozók gyermekeinek segítése -  
dr. polinszky károly nyilatkozata az egyetemi felvételekről,  
a társadalmi ösztöndíjakról

i fe/gk/e zs cz

1970. január 12.

vozári edit, az mti munkatársa jelenti:

a minisztertanács legutóbbi ülésén megvitatta a művelődésügyi minisztérium beszámolóját az egyetemi, főiskolai felvételek tapasztalatairól. felsőoktatási intézményeinkben az 1969-70-es tanévben a nappali tagozaton 14 452, az estin 2365, a levelezőn 6060, összesen tehát 22 897 első éves hallgató kezdte meg tanulmányait. ez lényegében megfelel a megelőző három év szintjének, kivéve a levelező tagozatot; itt a tavalyi felvételi létszámhoz képest mintegy másfélezres növekedés adódik, elsősorban a képesítés nélküli vidéki tanítók és tanárok levelező képzésének kiterjesztéséből. növekedett a nappali tagozaton a nőhallgatók aránya /44,6 százalék/, különösen a pedagógusképző intézményekben /80-100 százalék/ és a tudomány- és orvosegyetemeken /60 százalék/. a nappali tagozatokra felvettek 71 százaléka gimnáziumból, 10,8 százaléka szakközépiskolából, 17,8 százaléka középfoku technikumból került ki. a felvetteknek mintegy 40 százaléka a korábbi években érettségizett.

x x x

az adatokat elemezve dr. polinszky károly miniszterhelyettes a következőket mondta:

- a nappali tagozatra jelentkezők száma tovább csökkent, az előző esztendőhöz képest mintegy 7 százalék a visszaesés.  
/folyt.köv./

- 1 -

40

bb. 1. /előtérben...folyt./e

azonban így is 2.4-szer annyian jelentkeztek, mint amennyit fel tudunk venni. ez az arány biztosítja a megfelelő válogatási lehetőségeket és egyben jelzi azt is, hogy egyre realisabbá válnak a jelentkezések. a pályázók száma azonban intézménytípusonként, karonként és szakonként még mindig igen aránytalan volt: míg a bölcsészeti, jogi, általános orvosi, fogorvosi karokra, a tanárképző főiskolák egyes szakaira 4, illetve 4.5-szörös volt a jelentkezés, addig a műszaki és agrár egyetemekre alig kétszeres, az ipari és mezőgazdasági felsőfokú technikumokban pedig mindössze 50-60 százalékkal volt több a pályázók száma, mint a felvételi keret. a keresett karokon 17-18, sőt 18.5 pont volt a felvétel alsó határa, ezzel szemben a felsőfokú technikumokban már 10, a műegyetemen, az agrár egyetemeken 12-14 pont is elegendő volt ahhoz, hogy a pályázó bekerülhessen a választott intézménybe. ez - sajnos - több fontos ágazatban jelentős minőségi különbségeket idézhet elő a szakemberek felkészültségét, rátermettségét illetően.

- felsőoktatási felvételi rendszerünk alapelveinek érintetlenül hagyása mellett a tapasztalatok hasznosításával folytatnunk kell a felvételi eljárások finomítását. a központilag irányított, egységes írásbeli felvételi rendszert, amelyet évek óta eredményesen alkalmazunk a műszaki egyetemeken és főiskolákon, továbbá a közgazdasági egyetemen és a jogi karokon, célszerű - a szakmai sajátosságok figyelembe vételével - kiterjeszteni más intézményekre is. számos területen, így például a pedagógusképző vagy egyes műszaki felsőoktatási intézményekben kísérletek folytak a felvételi tárgyak tudásszintjének mérése mellett a pályaelkalkuláció vizsgálatára is. ez felvételi eljárásunk fejlesztésének nagyon fontos része, mert különösen műszaki és agrár-területeken tapasztalható, hogy eddig szinte kizárólag csak az elméleti felkészültséget vizsgálták, s nem vették kellően tekintetbe a szakmai rátermettséget és gyakorlottságot.

figyelmeztető adat számunkra, hogy a nappali tagozatos elsőévesek között a fizikai dolgozók gyermekeinek aránya az előző évi 41.3 százalékról 39.2 százalékra csökkent. több évre visszatekintve még szembetűnőbb a munkás-paraszt tanulók arányának csökkenése: 1964-65-ben még 45.7 százalék volt a fizikai dolgozók gyermekeinek részvétele az induló első évfolyamon.  
/folyt.köv./

- 2 -

bb. 1. /előtérben...2.folyt./e

az átlagon belül szélsőségek is adódnak. az elte bölcsészettudományi karán például 23.2 százalékos, a budapesti műszaki egyetem építészmérnöki karán pedig mindössze 15.4 százalékos a munkás-paraszt tanulók aránya. tovább csökkent a nappali tagozaton a mezőgazdasági dolgozók gyermekeinek számaránya. ez az elmúlt tanévben az első évfolyamon 11.8 százalék volt, az idei tanévben pedig 10.3 százalék.

- mindez összefügg azzal, hogy a középiskolákban, s különösen a továbbtanulás szempontjából ma még elsősorban számbajövő gimnáziumokban a fizikai dolgozók gyermekei aránya jelentősen csökkent. míg a továbbtanulók 71 százalékat adó gimnáziumokban 1967-68-ban 50.5 százalék volt a fizikai dolgozók gyermekeinek aránya, addig az elmúlt tanévben ez 46.6 százalékra esett vissza, s az idei tanévben 44.8 százalék, ami azt jelenti, hogy a jövő években is további nehézségek várhatók jelentkezésüket illetően.

- ismételten felhívtuk az egyetemek, főiskolák vezetőinek, párt- és kisz-szervezeteinek figyelmét a bukások és kimaradások gondos elemzésére és arra, hogy a fizikai dolgozók gyermekeit fokozottan segítsék. a tények ismeretében meg kell állapítani, hogy még sokban nem tettek eleget kötelezettségüknek. sokhelyütt túlságosan a képzés spontán hatásaira hagyatkoznak. az utóbbi években erősödött az a tendencia is, hogy a fizikai dolgozó családok inkább olyan pályára adják gyermekeiket, ahol gyorsabban válnak keresőképesé. az erőteljesen szélesedő szakmunkásképzés is túlnyomó többségében a munkás- és parasztcsaládok gyermekeit szívja fel.

- a fizikai dolgozók gyermekei tanulmányi előrehaladásának kérdése szorosan kapcsolódik közoktatási rendszerünk fejlődésének generális problémájához, a munkáskerületek és falusi iskolák tárgyi, személyi feltételeinek javításához, az osztálylétszámok csökkentéséhez, a pedagógusok túlterhelésének enyhítéséhez, szak-képzettségük fejlesztéséhez. e problémák megoldásához nélkülözhetetlen a társadalmi erők mozgósítása. a tanácsoknak, üzemeknek, vállalatoknak, termelőszövetkezeteknek nagyobb részt kell vállalniuk az iskolaügy fejlesztésében, a fizikai dolgozók gyermekei továbbtanulásának, művelődésének tudatos támogatásában. nem lehet szó nélkül hagyni, hogy az elmúlt időszakban jelentősen csökkentek a társadalmi tanulmányi ösztöndíjak. míg 1964-65-ben a hallgatók 21.8 százaléka kötött megállapodást társadalmi ösztöndíjra, addig ez az arány 1969-re 15.8 százalékra csökkent, s különösen megcsappant - felére esett vissza - az ipari vállalatok szerződés-kötése.  
/folyt.köv./

- 3 -

bb. 1. /előtérben... 3. folyt./e

- kormányzatunk az egyetemi és főiskolai továbbtanulás feltételeinek biztosítására eddig is nagy erőfeszítéseket tett. Jelenleg a hallgatók fele, a fizikai dolgozók gyermekeinek pedig több mint kétharmada lakik kollégiumban. egyes kisebb területektől eltekintve, gyakorlatilag minden rászoruló vidéki gyereket el tudunk helyezni, sőt a nagyvárosban, rossz körülmények között élő munkásgyerekek is elhelyezést nyerhetnek. az 1969 szeptemberében bevezetett új ösztöndíj-rendszer alapvetően szintén a fizikai dolgozók gyermekeinek szociális támogatását szolgálja.

- a negyedik öt éves tervben mintegy 9 000 általános iskolai körzeti kollégium és 12 000 középiskolai kollégiumi helyet létesítünk. elsősorban a fizikai dolgozók tehetséges gyermekei számára. kívánatos lenne, ha a társadalmi összefogás növelné a lehetőségeket.

- fokozottabb figyelmet kell fordítani meglevő általános és középiskolai kollégiumainkban, napközi otthonainkban és a szakköri mozgalomban a fizikai dolgozók tehetséges gyermekeinek tanulmányi munkájára, önképzésére és a továbbtanulásra való előkészítésére. ebbe a munkába szervezetteren be kell kapcsolni - számos kitűnő kezdeményezés példájára - a felsőfokú tanintézeteket, kisközvetítőket, kollégiumokat. szükségesnek véljük a társadalmi ösztöndíj-rendszer kiterjesztését a fizikai dolgozók tehetséges, középiskolában tanuló gyermekeire. továbbtanulásukat segítjük elő azáltal is, ha szorgalmazzuk az intenzív kiscsoportos oktatási formák bevezetését a felsőfokú intézményekben, ezzel is csökkentjük lemorzsolódásukat, s további erőfeszítéseket teszünk, hogy a kollégiumok - ahol többségben ezek a fiatalok laknak -, fontos képzési centrumokká váljanak. /mti/

bb. 2. szoborsétány szarvason a vizgazdálkodás tudósainak portréiból

vid/kz/fné/e cz

1970. január 12.

emléket állítanak a vizgazdálkodás tudósainak szarvason az öntözési szakemberek képzésének egyik hazai központjában. a holt-kőrös partján - a felsőfokú mezőgazdasági technikum előtti parkban - helyezik el többek között vásárhelyi pál, beszédes józsef, vedres istván, kvassay jendő trummer árpád és fehérmárvány melliszobrákat. elhatározták azt is, hogy felkutatják a hazai öntözés és belvizrendezés fejlődéstörténetének dokumentumait. /mti/

- 4 -

bb. 3. szén és brikett van elegendő, a koksztól kezdve a tüzelőanyagokig hiánycikk - belkereskedelmi tájékoztató a tüzelőanyagok látásáról

1 kf/kf/e cz

1970. január 12.

a tüzelőellátással kapcsolatos problémákról dr. gazda tamás, a belkereskedelmi minisztérium főosztályvezetője az alábbi tájékoztatást adta az mti munkatársának:

a tüzelőkereskedelem decemberben utolérte magát és az évet 32 000 vagonos készlettel zárta. év végén általában hasonló készlettel szokott rendelkezni a kereskedelem, 1969 végére azonban többet irányoztak elő, hogy a tervezett többlet mégis az árusítóhelyeken, az nem a kereskedelmen mulott. a legtöbb problémát egyébként is a választékhány okozza. különösen vonatkozik ez a fára, amelyből az erdőgazdaságok mintegy 4 000 vagonnyit nem szállítottak le kellő időben. jelenleg szén, brikett elegendő van a fővárosban, 12 000 vagonnyit tárolnak a telepeken, s a belkereskedelmi árusítóhelyek még ndk brikettet is kaptak. vidéken ugyiszlán nincsen olyan telep, ahol ne volna valamilyen tüzelő, bár a megfelelő elosztást a szállítási nehézségek akadályozzák. szén és brikett megrendelést budapesten három napon, vidéken öt napon belüli szállításra vállaltak, s ha az időjárás nem lesz rendkívül kedvezőtlen, ki tudják elégíteni az igényeket.

a fa viszont hiánycikk, s ez elsősorban a fővárosban okoz problémát. az erdőgazdaságok 4 000 vagonos adósságából 3 000 vagon a fővárosból hiányzik. a tüzelőkereskedelem jelenleg 700 vagon már megrendelt tüzelőfát nem szállított le a lakosság-nak. a helyzetet bonyolítja, hogy egyes tüker-telepeken januári megrendeléseket is teljesítettek, másutt viszont december, vagy még régebben várakoznak a fára a megrendelők. a belkereskedelmi minisztérium most utasította a tüker vállalatot, hogy a telepek addig nem vehetnek fel újabb megrendeléseket, amíg a korábbiakat nem teljesítették. kilátás van arra, hogy rövidesen 250 vagon import tűzifa is forgalomba kerül. a belkereskedelem 1970-re úgy állapodott meg partnereivel, hogy a szállítási ütem megfelelő legyen. ndk brikettből - egyelőre az államközi szerződés alapján - a tavalyi 30 000 vagonnal szemben az idén 44 000 vagonnal várnak. a szénbányászat az igény szerint szállít, viszont tűzifát a kért 88 000 helyett csak 80 000 vagont vállaltak az erdőgazdaságok. az 1. negyedévben lesz elegendő szén és hazai brikett, ndk brikettből 8 000 vagon érkezik. fából 20 000 vagon szállítást ígérték az erdőgazdaságok. problémát jelent viszont, hogy koksztól a visszaigazolt 8 500 tonna korántsem elegendő. ezért az első negyedévben elsősorban a kisvásárlók megrendeléseit teljesítik, s egyelőre mennyiségi korlátozást léptettek életbe, egyszerre egy megrendelőnek 5-10 mázsánál több kokszt nem adnak. /mti/

- 5 -

bb. 5. hírek a főváros életéből

1 gj/e zs cz

1970. január 12.

új iskola budafokon

csaknem nyolcmillió forint költséggel épül a budafoki kísérleti lakótelepen a kerület új, nyolc tantermes általános iskolája. a korszerű tanintézetben a tanár-munkások, a lányok pedig - a háztartási ismeretek alapjainak elsajátításához - főző- és sütőtermet kapnak. az oktatási intézmény építése jó ütemben halad, s a kivitelezők azt ígérik, hogy a munkát december helyett augusztusban befejezik. így a tanintézetben szeptembertől kezdve mintegy kétszáz diák kezdheti meg, illetve folytathatja majd a tanulást.

társadalmi munka a józsef-

városban

a 8. kerület csinosításában, szépítésében a múlt évben mintegy 20 000 lakos vett részt. a parkok, utcakertek rendbehozatalában, gondozásában végzett társadalmi munka értéke meghaladta a másfélmillió forintot. a józsefváros idei fejlesztési programja a tavalyihoz hasonló arányú társadalmi tevékenységgel számol.

szolgáltató házak zuglóban

az idén több új szolgáltató házzal gazdagodik a 14. kerület. a fogarasi uti lakótelepen épülő szolgáltató házban a többi között férfi és női fodrászat, méretes ruhakészítés és javítás, cipőkészítés, valamint ruhatisztítás és mosás lesz. a külső kacsón pongrác uti lakótelepen szintén férfi és női fodrászatot, cipőkészítő részleget, patyolat felvevőhelyet rendeznek be, s ugyanitt gépjárműjavító szervizt is nyitnak. az egressy uti lakótelepen két új szolgáltató ház építését tervezik. /mti/

- 6 -

bb. 4. a délszláv irodalom és zene barátainak klubja mohácson

vid/e fm

1970. január 12.

mohácson megalakult a délszláv irodalom és zene barátainak klubja. a bartók béla művelődési házban működő klub, amelynek tagjai pedagógusok, ipari munkások és szövetkezeti tagok - a magyarországi délszlávok demokratikus szövetségének támogatását élvezi. mohácson és a hozzá tartozó településeken minden negyedik ember horvát vagy szerb származású, eddig azonban nem volt olyan társaságuk, amely anyanyelvük és nemzeti kultúrájuk ápolásával foglalkozott volna. a klub elsődleges célja tehát az, hogy a mohács-környéki nyelvjárást a szerb-horvát irodalmi nyelv szintjére emeljék. evégett eljuttatják az itt élő emberekhez a régi és a mai jugoszláv irodalmat. ébrentartják, ápolják a magyarországi délszláv népköltészetet és népzénetet, amely szerves része hazánk kulturális kincseinek. /mti/

bb. 6. értékes dokumentumok Lóczy Lajos hagyatékából

vid/e fm cz

1970. január 12.

Lóczy Lajos, a nagy magyar geológus hagyatékából számos dokumentum került elő nemrégén révfülöpon. a helytörténeti gyűjtők dr. szontágh tamásnak, a földtani intézet egykori igazgatójának családi hagyatékában őrzött iratok között találták meg a Lóczy-kéziratokat és leveleket. számos levél és képestlap került elő, amelyeket Lóczy Lajos írt külföldi utazásairól. megtalálták egy ünnepségen elhangzott beszéd kéziratát, amelyben Lóczy érdemeit méltatják. a dokumentumok között van többek között egy Cholnoky Jenőtől való levél is.

Lóczy Lajos órája is a révfülöpi múzeum gyűjteményébe került. a nagy magyar geológus személyi hagyatékát, tudományos könyveit és a róla megjelent újságcikkeket külön vitrinben helyezték el a múzeumban. /mti/

- 7 -

bb. 11. általában enyhe lefolyású a hongkongi influenza - mik a tünetek?

1 ms/tr/e zs la

1970. január 12.

a tapasztalatok szerint a hongkongi influenza - az a-2 típusú vírusok által okozott korábbi járványokhoz hasonlóan - az esetek túlnyomó többségében néhány nap alatt lezajlik, de rendkívül fertőző. a tünetek eléggé hevesen jelentkeznek: láz, fejfés és végtagfájás, gyomorpanaszok, esetleg hányinger. az orr és a torok hurutja a kevésbé gyakori tünetek közé számít, ez a közfelfogásban az influenzával sokszor egy kalap alá vett másik gyakori vírusbetegség, a nátha fő tünete.

szövődmények a hongkongi influenzához főleg az idősebb betegeknel járulnak. a leggyakoribb szövődmény a tüdőgyulladás, de arcüreg- vagy homloküreg gyulladás, középfülgyulladás, ritkábban vesegyulladás is felléphet. idős betegeknel különösen a keringési rendszerrel kapcsolatos szövődmények veszélyesek.

a szövődmények megelőzésének legjobb módja, ha a beteg lázas állapotban, influenzával otthon marad és lefekszik. pontosan meg kell tartani az orvos utasításait. nagyon fontos, hogy idősebb emberek járványos időben tartózkodjanak a megerőltetéstől, a keringési rendszer megterhelésétől.

mind a betegség megelőzésének, mind a gyógyulásnak fontos segédeszköze a gyakori szellőztetés, amely csökkenti, felhigítja, a szoba levegőjének esetleges fertőzöttségét. növeli a szervezet ellenállóképességét a fehérjékben, vitaminokban gazdag táplálkozás.

fontos egészségügyi szabály, hogy az időszaknak megfelelően kell öltözködni, s ügyelni arra, hogy a lakás ne legyen túlmeleg. a beteglátogatás a figyelmesség egy formája, de az egészségügyi szakemberek most mégis azt tanácsolják: lehetőleg ne látogassuk az influenzás betegeket. ez fokozottan vonatkozik a fertőzésnek és a szövődményeknek jobban kitett idősebb emberekre. /mt1/

---

- 8 -

bb. 7. egymillió „savarja”, levélzáró bélyeg

vid/e fm cz

1970. január 12.

„savarja”, levélzáró bélyeg készült az állami nyomdában, egymillió példányban. a szombathely városát reprezentáló, négy-színű, háromszor öt centiméter nagyobgu bélyeget zsigmond jános tervezte, s azon az isis szentély, egy korinthusi oszlopfő, a római borostyánkő ut és szombathely címerének miniatűr képe látható. a szép bélyegek a savaria-rendezvényekkel kapcsolatos meghívókat, értesítéseket díszítik. /mt1/

---

bb. 9. mesterségük címere: a kukorica

vid/e kz cz

1970. január 12.

a bolyi állami gazdaság új székházának előterét érdekes növénycsoport ékesíti: hat szál kukorica. a két méter magas száron szépen fejlett kukoricacsövek sárgállanak, mégpedig telenyáron egyformán - ezeket ugyanis rézből kovácsolták. a szokatlan témájú és formájú térplasztika lászló péter budapesti szobrászművész alkotása: részben épületdíszítő funkciót tölt be, részben a gazdaság fő termelési ágazatára utal. a 27 000 holdas mezőgazdasági nagyüzem európai hírv kukoricatermelő gazdaság és számos országba exportál hibridvetőmagot. a dekoratív hatású szoborcsoport - a mindig sárgálló kukoricaültetvény - tehát egyben cégére is a bolyi mestereknek. /mt1/

---

bb. 10. folytatják a székesfehérvári királyi bazilika feltárását

vid/e im cz

1970. január 12.

ásatások kezdődtek a székesfehérvári püspökkertben. a régészek a középkori királyi bazilika feltételezett, eddig feltáratlan épületszárnya után kezdtek kutatni. a feltárások sikerrel jártak: bebizonyították, hogy a középkori királyi bazilika épülete kiterjedt a jelenlegi püspökkert területére is. ennek bizonyítékaként az északi szárny pillérsorából előkerült két viszonylag épen maradt pillér. több falszakasz, járószint jelzi, hogy az újabb ásatások még sok érdekességet deríthetnek ki a királyi bazilika építéstörténetéről. az előkerült művészi vörösmárvány faragványok alapján a szobrászok rekonstruálják nagy lajos király művészi síremlékét. /mt1/

---

- 9 -

bb. 11. háromévi szabadságvesztés magzatelhajtásért és veszélyeztetésért

1 bc/lk/e zs cz

1970. január 12.

az 13. kerületi bíróság ítéletet hirdetett dr. réti béla, 44 éves budapesti lakos, a ganz-márag volt üzemorvosa bűnügyében. réti - lakásán - tiltott műtétet végzett egy nőn. műtét közben méhátfuródás következett be. a komplikáció észlelése után a beteget nem szállította kórházba, hanem lakásán tartotta és injekciókat adott neki. közben többször is elment otthonról, a beteg orvosi felügyelet nélkül maradt. állapota másnapra életveszélyessé vált, s réti csak ekkor vitte kórházba, ahol a szakszerű orvosi beavatkozás megmentette az életét.

a bíróság dr. réti bélát háromévi szabadságvesztésre ítélte, s három évre eltiltotta az orvosi foglalkozástól. ítéletében megállapította: foglalkozási szabályszegést követett el, amikor a perforáció után nem gondoskodott az azonnali kórházba szállításról, s így lehetőséget teremtett további szövődményekre. ezért bűnösségét - a súlyos testi sértést okozó magzatelhajtás mellett - foglalkozás körében elkövetett gondatlan veszélyeztetésben is megállapította, s ítéletében súlyosbító körülményként vette figyelembe, hogy tiltott műtétekért korábban már megbüntették.  
/mt1/

bb. 12. pályaválasztási gondok vas megyében

vid/e fm cz

1970. január 12.

nétszázzal kevesebb - nyolcadik osztályt végzett - fiatal hagyja el az idén a vas megyei általános iskolákat, mint 1969-ben. ez a tavaly tetőzött demográfiai hullám csökkenő tendenciájának első jele. a csökkenés gondot okoz a pályaválasztási szakembereknek, az üzemeknek, ezért széleskörű előkészületek kezdődtek a fiatalok, a szülők és a munkahelyek érdekeit szem előtt tartó megoldásra.

/folyt.köv./

- 10 -

bb. 12. /pályaválasztási...folyt./e

az az új helyzet áll elő, hogy több a közép- és szakmunkásképző iskolai hely, mint az általános iskolákból kilépők száma. az idén a 3 100 szakmunkásképző intézeti helyre 2 800, az 1 860 középiskolai helyre 1 600 jelölt jut. nagyobb átcsoportosítást hajtanak végre a szakmunkásképzésben: a jelenleg kevésbé szükséges, telített szakmákra - fodrász, kozmetikus - egyáltalán nem, vagy csak minimális számú tanulót vesznek fel, s többet irányítanak a népgazdaságilag fontos szakmákra: az építőiparba, a mezőgazdaságba. összevontak több szakmát, így most összesen 86 közül választhatnak a vasi fiatalok.

az üzemek igényeikhez mérten kevesebb fiatal szakmunkást kapnak, s mivel ez várhatóan több éven át így alakul, további gépesítéssel, a termelékenység növelésével teremtik meg az üzemi egyensúlyt,.

a gimnáziumi osztályok számát csökkentik, s ez elsősorban a vidéki kisművelőiskolákat érinti. növelik a lányok szakképzésének lehetőségeit. szombathelyen a kanizsai dorottya gimnáziumban cipőipari szakközépiskolai osztály nyílik. a közigazdasági szakközépiskolában érettségizett gyors- és gépirókat, irodagépkezelőket képeznek majd. tervezik textil- és ruha, valamint híradásipari szakközépiskola létesítését is. /mt1/

...

- 11 -

bb. 13. száz hajduszováti gazda jutalomudülése

vid-ká/gy/cz

1970. január 12.

hétfőn délelőtt a hajduszováti Lenin termelészövetkezet tagjai vették birtokukba a debreceni nagyerdői termelészövetkezeti üdülést. a tíznapos üdülés külön jutalom annak a száz szövetkezeti gazdának, akik az elmúlt esztendőben a legeredményesebben vették ki részüket a közös munkából. a termelészövetkezet hatvanszer forintot adott a jutalomudülésre, s az nem számít bele az évi rendes szabadságba./mti/

bb. 14. szanálási eljárást ként önmaga ellen a pellérdi új barázda tsz

vid-kz/gy/cz

1970. január 12.

a baranya megyében gazdálkodó pellérdi új barázda tsz-ben hétfőn szanálási eljárás kezdődött. a négy és félezer holdas mezőgazdasági nagyüzemi fizetéseketelenné vált és saját erejéből nem is képes rendezni a pénzügyi helyzetét. egy év leforgása alatt ez a harmadik termelészövetkezet, amelyet szanálnak a megyében. a jelek szerint az állami beavatkozás minden esetben eredménnyel járt. a közarmistényi damjanichtsz rövid idő alatt talpra állt és nyereséggel zárta az 1969-es évet. a somogyapáti aranykalász tsz ugyancsak megindult a kibonakozás útján. a pellérdi közös gazdaság vezetősége - a másik két esettől eltérően - maga kérte a megyei tanács végrehajtó bizottságát: rendelje el a szanálását, hogy ilyen módon mielőbb kijavíthassák a gazdálkodás hibáit és kifizethessék adósságaikat. a súlyos helyzetet az idézte elő, hogy az új barázda tsz a korábbi években többet ruházott, mint amennyi a fejlesztési alapján rendelkezésére állt. több melléküzeméget hozott létre. ezek azonban megalapozatlanok voltak és nem jártak haszonnal. a veszteségek elpalásolására meghamisították a zárszámadási mérleget. végsősoron ez vezetett ahhoz, hogy a különben jó természeti adottságokkal rendelkező közös gazdaság csődbe jutott. /a vizsgálat során derült ki, hogy mekkora összegű mérleghamisítás történt és személy szerint kik felelősek a csalásért./ a megyei tanács végrehajtó bizottsága kétféle forrásból óvadékokat helyezett letétre a termelészövetkezet javára, hogy befejezhesse az időszakos mezőgazdasági munkákat és kifizethesse a tagok esedékes munkabéretét. a tanács által kiküldött szanálási bizottság három csoportja - termelési, közgazdasági és pénzügyi csoport - vizsgálja most a pellérdi új barázda tsz gazdálkodását, s ennek nyomán készíti el a szanálási tervet, amelyet a termelészövetkezet vezetősége és tagsága köteles teljes egészében végrehajtani./mti/

10.25/gy

- 12 -

bb. 15. megkezdődött a bárányexport heves megyéből

vid-kz/gy/cz

1970. január 12.

heves megyéből hétfőn utba indították az idei első tejesbárány szállítmányt külföldre. a világszerte megnövekedett kereslet kihasználására a megye szövetkezetei az idén már egész évben exportálnak bárányokat. az elletést ennek megfelelően készítik elő. heves megyéből az idén mintegy 30 000 kisbárányt szállítanak földre, zömében olaszországba és franciaországba, de több afrikai ország is szerepel idei megrendelők között./mti/

bb. 16. dr. ajtai miklós látogatása a biokémiai intézetben

tsz/lk/gy/cz

1970. január 12.

dr. ajtai miklós, az mszmp politikai bizottságának póttagja, a minisztertanács elnökhelyettese hétfőn a magyar tudományos akadémia biokémiai intézetébe látogatott. társaságában volt pataki jános, a 11. kerületi pártbizottság első titkára.

a vendégeket straub f. brunó akadémikus, az intézet igazgatója, szabolcsi lászlóné akadémiai levelező tag igazgatóhelyettes, boross lászló kandidátus, a pártszervezet titkára, friedrich péter kandidátus, szb titkár és reinhardt vera kisz-titkár fogadta. ismertették az intézet munkásságát, terveit, gazdasági helyzetét, majd együttesen megtekintették a különböző munkahelyeket. a látogatás befejezésekor dr. ajtai miklós a kutatókkal megbeszélte a munkájukat érintő időszakos kérdéseket./mti/

bb. 17. „forró drót,, a hidmentőknek

vid-kz/gy/cz

1970. január 12.

hétfőtől „forró drót,, működik két rába-menti vas megyei község: molnaszecsőd és egyházashollós között. az utóbbi, nem egészen 900 lelkes falu több napja küzdelmet vív rába hidjáért, amelyet a zajló folyó jégtorlaszai megsemmisüléssel fenyegetnek. nagy közérővel és robbantással egyelőre megtisztították a hid környékét a jégtől. molnaszecsőd térségében azonban nagy jégmező alakult ki, s ha ez elindul, ismét veszélybe kerül az egyházashollós számára létkérdést jelentő 60 méteres fahid. ez köti össze a községet 1 500 - 1 700 hold jóltermő mezejével, valamint erdejével. husz kilométeres kerülővel tudnának csak a mezőre járni, terményt szállítani, ha a hid tönkremenne.

a „forró drót,, -on állandóan tájékozódnak a jégmező helyzetéről. az egyházashollósiak éjjel-nappal készenlétben állnak a mentésre. erős gerendákból „házi jégtörőket,, készítettek. ezekkel térítik el a hid fapilléreitől a veszedelmes jégdarabokat./mti/

11.40/gy

- 13 -

bb. 13. száz hajduszováti gazda jutalomudülése

vid-ká/gy/cz

1970. január 12.

hétfőn délelőtt a hajduszováti Lenin termelészövetkezet tagjai vették birtokukba a debreceni nagyerdői termelészövetkezeti üdülést. a tiznapos üdülés külön jutalom annak a száz szövetkezeti gazdának, akik az elmúlt esztendőben a legeredményesebben vették ki részüket a közös munkából. a termelészövetkezet hatvanezer forintot adott a jutalomudülésre, s az nem számít bele az évi rendes szabadságba./mti/

bb. 14. szanálási eljárást ként önmaga ellen a pellérdi új barázda tsz

vid-kz/gy/cz

1970. január 12.

a baranya megyében gazdálkodó pellérdi új barázda tsz-ben hétfőn szanálási eljárás kezdődött. a négy és félezer holdas mezőgazdasági nagyüzemi fizetésektelenné vált és saját erejéből nem is képes rendezni a pénzügyi helyzetét. egy év leforgása alatt ez a harmadik termelészövetkezet, amelyet szanálnak a megyében. a jelek szerint az állami beavatkozás minden esetben eredménnyel járt. a kozármistényi damjanichtsz rövid idő alatt talpra állt és nyereséggel zárta az 1969-es évet. a somogyapáti aranykalász tsz ugyancsak megindult a kibonakozás útján. a pellérdi közös gazdaság vezetősége - a másik két esettől eltérően - maga kérte a megyei tanács végrehajtó bizottságát: rendelje el a szanálását, hogy ily módon mielőbb kijavíthassák a gazdálkodás hibáit és kifizethessék adósságaikat. a súlyos helyzetet az idézte elő, hogy az új barázda tsz a korábbi években többet ruházott, mint amennyi a fejlesztési alapján rendelkezésére állt. több melléküzemágot hozott létre. ezek azonban megalapozatlanok voltak és nem jártak haszonnal. a veszteségek elpalástolására meghamisították a zárszámadási mérleget. végsősoron ez vezetett ahhoz, hogy a különben jó természeti adottságokkal rendelkező közös gazdaság csődbe jutott. /a vizsgálat során derítik majd ki, hogy mekkora összegű mérleghamisítás történt és személy szerint kik felelősek a csalásért./ a megyei tanács végrehajtó bizottsága kétféle forrásból óvadékot helyezett letétre a termelészövetkezet javára, hogy befejezhesse az időszerű mezőgazdasági munkákat és kifizethesse a tagok esedékes munkabéretét. a tanács által kiküldött szanálási bizottság három csoportja - termelési, közzgazdasági és pénzügyi csoport - vizsgálja most a pellérdi új barázda tsz gazdálkodását, s ennek nyomán készíti el a szanálási tervet, amelyet a termelészövetkezet vezetősége és tagsága köteles teljes egészében végrehajtani./mti/

10.25/gy

- 12 -

bb. 15. megkezdődött a bárányexport heves megyéből

vid-kz/gy/cz

1970. január 12.

heves megyéből hétfőn utba indították az idei első tejésbárány szállítmányt külföldre. a világszerte megnövekedett kereslet kihasználására a megye szövetkezetei az idén már egész évben exportálnak bárányokat. az elletést ennek megfelelően készítik elő. heves megyéből az idén mintegy 30 000 kisbárányt szállítanak földre, zömében olaszországba és franciaországba, de több afrikai ország is szerepel idei megrendelők között./mti/

bb. 16. dr. ajtai miklós látogatása a biokémiai intézetben

t sl/lk/gy/cz

1970. január 12.

dr. ajtai miklós, az mszmp politikai bizottságának póttagja, a minisztertanács elnökhelyettese hétfőn a magyar tudományos akadémia biokémiai intézetébe látogatott. társaságában volt pataki jános, a 11. kerületi pártbizottság első titkára.

a vendégeket straub f. brunó akadémikus, az intézet igazgatója, szabócsi lászlóné akadémiai levelező tag igazgatóhelyettes, boross lászló kandidátus, a pártszervezet titkára, friedrich péter kandidátus, szb titkár és reinhardt vera kisz-titkár fogadta. ismertették az intézet munkásságát, terveit, gazdasági helyzetét, majd együttesen megtekintették a különböző munkahelyeket. a látogatás befejezésekor dr. ajtai miklós a kutatókkal megbeszélte a munkájukat érintő időszerű kérdéseket./mti/

bb. 17. „forró drót,, a hidmentőknek

vid-kz/gy/cz

1970. január 12.

hétfőtől „forró drót,, működik két rába-menti vas megyei község: molnászececsőd és egyházashollós között. az utóbbi, nem egészen 900 lelkes falu több napja küzdelmet vív rába hidjáért, amelyet a zajló folyó jégtörleszei megsemmisüléssel fenyegetnek. nagy közérővel és robbantással egyelőre megtisztították a hid környékét a jégtől. molnászececsőd térségében azonban nagy jégmező alakult ki, s ha ez elindul, ismét veszélybe kerül az egyházashollós számára létkérdést jelentő 60 méteres fahid. ez köti össze a községet 1 500 - 1 700 hold jóltermő mezejével, valamint erdejével. husz kilométeres kerülővel tudnának csak a mezőre járni, terményt szállítani, ha a hid tönkremenne.

a „forró drót,, -on állandóan tájékozódnak a jégmező helyzetéről. az egyházashollósiak éjjel-nappal készenlétben állnak a mentésre. erős gerendákból „házi jégtörőket,, készítettek. ezekkel térítik el a hid fapilléreitől a veszedelmes jégdarabokat./mti/

11.40/gy

- 13 -

bb. 18. három új üdülőttelep borsodban

vid-kz/gy/cz

1970. január 12.

az idén három új üdülőttelep kialakítását kezdik meg borsod megyében. üdülőközponttá fejlesztik a gyógyító levegőjéről híres bükk-szentkeresztet, ahová az elmúlt évben vezették fel az alsó színva forrás kristálytiszta karsztvizét. a bükk hegység 600 méter magas fensikján levő község belterületén korszerű ételmezszerüzletet, gyümölcs- és ajándékboltot, borkostolót, eszpresszót és cukrászdát, továbbá játszótérrel és gépkocsiparkolót létesítenek. a falu környékén, az ugynevezett lőtisztáson, 360 hektáros nyaralóház elhelyezésére alkalmas - 70-80 négyszögletes nagyságú - telket jelöltek ki. a már kész rendezési tervben szerepel még husz nagyobb vállalati üdülő, 300 főt befogadó szot gyermeküdülő, valamint új kempingtábor építése is. a másik üdülőttelep mezőkövesd határában a reumatikus betegségeket gyógyító melegvízű zsóri fürdő mellett kap helyet. ott 120 telket mértek ki. a harmadik üdülőttelep kialakítását az új hegyvidéki mesterséges tó környékén, a lázbérci víztározó közelében tervezi a megyei tanács. az erdőben és vízben gazdag tájon az eddigi elképzelések szerint mintegy öt nagyobb vállalati üdülő és 180 vikendház építésére alkalmas telket adnak majd el az őszi hónapokban./mti/

bb. 19. időjárásjelentés

lk/gy/cz

1970. január 12.

a meteorológiai intézet jelenti hétfőn délben: enyhe idő

az élénk déli széllel áramló meleg, nedves levegő elárasztotta kontinensünk középső és északi részeit is. hatására európa-szerte változékony időjárás alakult ki. sokfelé esik az eső, ónososó, az északi területeken havazik. a közép-európában vasárnap mért hőmérsékleti csúcserkékek általában 8-10 fokkal magasabbak voltak az évszaknak megfelelő átlagos értéknél. a kárpát-medence az elkövetkező napfolyamán is az enyhe levegő hatása alatt marad.

házánkban vasárnap túlnyomóan felhős, párás idő volt. csak néhány helyen hullott jelentéktelen mennyiségű eső. napközben általában plusz 1- plusz 6 fokra emelkedett a hőmérséklet. ma hajnalra plusz 1- mínusz 4 fokra hűlt le a levegő. délelőtt országszerte felhős párás idő volt. a délnyugati megyékben esett az eső. a délies szél helyenként megélenkült. a hőmérséklet 11 órakor 0- és plusz 4 fok között váltakozott. budapestben vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 0,6 fok volt, a sokévi átlagnál 1,6 fokkal magasabb.

/folyt. köv./  
12.55/gy

- 14 -

To 14<sup>00</sup>  
Hétfő, Déj

bb. 19. időjárás.... folyt./ gy

ma 12 órakor budapestben a hőmérséklet plusz 2 fok volt, a tenger szintre átszámított légnyomás 757 milliméter, egyen süllyed.

várható időjárás kedd estig: túlnyomóan felhős, párás idő, sokfelé eső, egy-két helyen még ónososó. mérsékelt, napközben megerősödő déli szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 1- plusz 4, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden plusz 4- plusz 9 fok között.

a duna vízállása budapestnél 116 centiméter./mti/

bb. 20. másfélmillió kilowattal bővült a duna-menti hőerőmű teljesítménye - a láng gépgyár félmilliárd forintos üzletkötése

t sl/tr/gy/cz

1970. január 12.

a láng gépgyár és az erőmű beruházási vállalat vezetői hétfőn a gellért szállóban szerződést írtak alá, amelynek alapján a lánggyár 1972 és 1974 között négy, egyenként 220 000 kilowattos gőzturbinát szállít a dunamenti hőerőmű bővítéséhez. ez a láng gépgyár eddigi legnagyobb üzletkötése, értéke eléri a félmilliárd forintot.

a százhalombattai dunamenti hőerőmű első - 50 000 kilowattos - gépegységét 1963 végén helyezték üzembe, azóta további hat - kisebb-nagyobb - áramfejlesztő gépcsoportot szereltek fel, a hét gépegység összesen 615 000 kilowatt villamosenergiát szolgáltat az országnak. az energiaellátás fejlesztésének programjában az erőművet tovább bővítik, s megkezdtek a már elkészült dunamenti 1. erőműhöz kapcsolódó 2. erőmű építési munkáit. itt helyezik majd üzembe a négy 220 000 kilowattos turbinát, a hozzájuk tartozó generátorokat és kazánokat. a négy generátor megvásárlásáról is rövidesen aláírják a szerződést a Ganz Villamossági Művekkel, a kazánokat csehszlovákiából importálják. a dunamenti 2. erőmű-részleg első gépegységét 1973 közepén, a további hármat pedig 1975 végéig helyezik üzembe. az erőmű mintegy másfélmillió kilowattos összteljesítményével nemcsak házánk, hanem európa egyik legnagyobb és legkorszerűbb szénhidrogéntüzelésű erőműve lesz. 1975-ben már egy-maga majdnem háromszor annyi villamosenergiát szolgáltat, mint 1949-ben az ország valamennyi erőműve együttvéve. mivel a barátság olajvezetéken érkező és százhalombattán feldolgozott olcsó olajat használják a kazánok fűtéséhez, az erőmű üzemeltetése igen gazdaságos, az áramot olcsóbban termeli, mint az ország bármely más erőműve./mti/

13.05/gy

- 15 -

To 14<sup>00</sup>  
Hétfő, Déj

bb. 21. idegenforgalmi „társulásra”, készül baranya és tolna

vid-kz/gy/hgy

1970. január 12.

idegenforgalmi együttműködés lehetőségeiről tárgyaltak hétfőn pécselt baranya megye és pécs város, valamint tolna megye és szekszárd városi tanácsának vezetői, az ottani idegenforgalmi hivatalok képviselői. a tervek szerint tolna megye még az idén csatlakozik a mecsekvidéki intéző bizottsághoz. a társulástól az idegenforgalom fejlődését, az adottságok jobb kihasználását várják. előnyös lesz ez egyrészt baranya és tolna lakóinak, akik változatosabb programmal tölthetik a hétvégét. másrészt mind a két megyét érinti a jugoszláviából a balaton és budapest felé, illetve onnan erre irányuló turista forgalom. közös érdek, hogy minél több látóval, szíves vendéglátás marasztalja az átutazó külföldieket. baranya és tolna mint táj egységes, mégis tudnak eltérni, sajátosat nyújtani. tolna megye képviselői közölték, fejlesztik a fadd-dombori hétvégi pihenőtelepet, korszerűsítik a gemenci erdőn keresztül vezető kisvasutat. kényelmesebben többet láthatnak majd a nemzetközi hírvadrezervátum látogatói. tervezik, hogy a vadász világkiállítás anyagából részbenmutatót rendeznek. új lehetőségeket ígér az együttműködés a „százaz”, baranya horogászainak, de vadászainak is. viszonzásképpen baranya télen-nyáron üzemelő gyógyfürdői - harkány és szigetvár - várja a szomszéd megyékből érkező vendégeket. pécs, mint kulturális centrum, többek között nemzeti színházának előadásával, balett és opera bemutatóival nyújthat élményt a tolnaiaknak. hasznos az együttműködés a további fejlesztés összehangolása, a tapasztalatok kicserélése, egymás kárából való okulás szempontjából is. a tanácskozás után a tolna megyei vendégek megtekintették pécs világhírű zsolnya-muzeumát és a modern magyar képtárat./mti/

- 16 -

To 1400

H. D. M.

bb. 22. elbucsuztatták pálos györgy érdemes művészet

t vt/mm/zs/gy/hgy

1970. január 12.

hétfőn a farkasréti temetőben nagyszámu gyászoló közönség jelenlétében, mély részvétellel bucsuztatták pálos györgy jászai - és kazinczy-dijas színművészt, a magyar népköztársaság érdemes művészt, a vigszínház tagját. a gyászolók soraiban ott volt dr. orbán lászló, a művelődési miniszter első helyettese, bizgyula, a művelődésügyi minisztérium színházi főosztályának vezetője, s művészeti életünk több ismert kiválósága is. I. 1400

a vörös drapériával bevont, koszorúkkal borított ravatalnál a vigszínház társulata nevében lenkei lajos igazgató bucsuzott a fiatalon elhunyt, népszerű művésztől. mint mondta, pálos györgy kiváló alakításokkal írta be nevét a magyar színjátszás történetébe, olyanokkal, amelyeket még sokáig fogunk emlegetni mi, kortársai, akik láttuk őt és akiknek annyi örömet, élménydus órát szerzett. pálos györgy példaképe lesz mindazoknak, akik értik, hogy mit jelentenek e szavak: tiszta ember, nagyszerű művész.

a kollégák, a vigszínház pártszervezete és szakszervezeti bizottsága nevében benkő gyula kiváló művész, a színházművészeti szövetség képviselőjében dr. székely györgy, a szövetség elnökségének tagja, a színházi intézet igazgatóhelyettese vett végső bucsút pálos györgyötől./mti/

bb. 23. eltemették forgács lászló irodalomtörténészt

t vt/mm/zs/gy/hgy

1970. január 12.

a farkasréti temetőben hétfőn mély részvétellel kísérték utolsó útjára forgács lászló irodalomtörténészt, az ötvös loránd tudományegyetem esztétikai tanszékének tudományos kutatóját, az írószövetség tagját. a ravatalnál dr. szigetvári józsef tanszékvezető egyetemi tanár méltatta a fiatalon, 38 éves korában elhunyt esztéta munkásságát. kiemelte, hogy forgács lászló részese volt annak a nagy munkának, amelynek célja a magyar szocialista kultúra, a szocialista realista művészet fejlesztése. a tanítványok nevében zahora mária ötödéves hallgató, a bölcsészettudományi kar 1. számú párt alapszervezete képviselőjében pedig simon endre docens, az alapszervezet titkára mondott bucsuszavakat./mti/

13.40/gy

- 17 -

To 1400

H. D. M.

bb. 25. meghalt bernhardt józsef,

i hi/lk/zs/gy/hgy

1970. január 12.

a párt- és a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista házért érdemrend kitüntetettje. temetése pénteken 1/2 12-kor lesz a farkasréti temetőben.

mszmp 14. kerületi bizottsága

/mti/

--

bb. 24. csehszlovák gépkiallitás budapesten

t sz/mm/gy/hgy

1970. január 12.

a csehszlovák vállalatok ez év első felében több mint 20 áru-bemutatót, szakkiallitást rendeznek magyarországon exportkinálatak megismertetésére. az első ilyen kiállitást hétfőn nyitotta meg a könnyűipari gépgyártó vállalat, üllői ut 69. szám alatti bemutató termében jozef buzek, a csehszlovák szocialista köztársaság budapesti nagykövetségének kereskedelmi tanácsosa.

Emuttal a boskovice-i minerva gyár és a cseké budejovice-i igla gyár készitményeit: textil és bőrkonfekcióipari varrógépeket, cipőfaisőrész és kesztyű tűzőket mutatnak be. a kiállitáson látható 35 gép közül nagy érdeklődésre tart számot a percnként 5 500 öltéssel dolgozó gyors varrógép, amelynek sorozatgyártását csehszlovák szabadalom alapján a minerva gyár a múlt évben kezdte meg. ez a gyár egyébként 1953-ban állt át háztartási varrógépek gyártásáról konfekcióipari berendezések előállitására, és évente több mint tízezer gépet készít., 70 százalékát exportra. a magyar gyárakban is sok csehszlovák varró és tűzőgépet használnak. az importáló vállalatnak a ferunionnak a forgalmazó kaev-el együttesen történt felmérése szerint ebben az évben csehszlovákiából megközelítően egymillió rubel értékű gép-alkatrész és tü behozatalára van lehetőség.

bemutatják a kiállitáson a különleges varrótüket is, azokat, amelyeket platínával futtattak be, valamint a műanyagok varrásához szerkesztett, hőelvezetésre alkalmas csöves tüket. a gyorsvarrógépekhez készült tüfajta tavaly a brüsszeli szabadalmi kiállitáson aranyérmét nyert.

a két hétig tartó kiállitást szimpózium előzte meg, amelyen a magyar textil és bőrkonfekció gyárak szakértői tájékoztatták a csehszlovák üzemek vezetőit gépek használatánál szerzett tapasztalatokról és megismertedtek a gyárak új árukinálitával./mti/

--

14.25/gy

- 18 -

Ti 14.25  
16.00 DM

bb. 26. „szülőföldünk”, címmel honismereti kiadvány jelent meg borsodban

vid-fm/gy/hgy

1970. január 12.

a hazafias népfront borsod megyei bizottsága, valamint más társadalmi szervek közös kiadásában „szülőföldünk”, címmel honismereti kiadványt jelentettek meg.

a megye területén a népfront kezdeményezésére mintegy félszáz honismereti kör működik. tagjai elsősorban szűkebb pátriájuk néprajzi értékeinek, a paraszti életforma multbeli emlékeinek összegyűjtésével foglalkoznak. a gyűjtés eredményeinek ismertetésére azonban eddig nem volt mód. az új kiadvány révén a honismereti szakkör tagjai publikálási lehetőséghez jutnak.

az első számban többek között ismertették aszaló község lakosságának századeteji táplálkozásai szokásait, a karcsai népmeséket, valamint egyes községek cigánylakosságának életét./mti/

--

bb. 27. visszaeső bünösöket ítelt el a miskolci járásbiróság

vid-fm/gy/hgy

1970. január 12.

három visszaeső bünözö ügyében, akik közül bönsch tiber már ötször állt bíróság előtt, hozott ítéletet a miskolci járásbiróság.

a mult év augusztusában egy fizetési napon bönsch tiber 23 éves miskolci lakos és társa, nyírkó zoltán 23 éves, ugyancsak miskolci lakos egész napos italozás után úgy határoztak, hogy élelmiszert, italokat vásárolnak és azokat a népkerti sportpályán fogyasztják el. menet közben hozzájuk társult b. géza fiatalkoru miskolci lakos, aki éveket töltött gyermeknevelő intézetben, ahonnan rendszeresen megszökött. átmásztak a kerítésen, elfogyasztották a magukkal hozott élelmet és italokat, majd feltörték a szabadtéri mozi gépházát, a berendezést megrongálták, a lemezeket összetörték. behatoltak a szabadtéri mozi szomszédságában levő sportlétesitménybe is, ahonnan több holmit magukhoz vettek, majd a sportpálya kerítésén át eltávoztak.

a járásbiróság bünösnek mondta ki bönsch tibort visszaesőként elkövetett lopásban és társadalmi tulajdon károsításában, s ezért négyévi börtönbüntetésre ítélte, a közügyek gyakorlásától pedig öt évre eltiltotta. egyben alkoholelvonó kurára is kötelezte.

nyírkó zoltánt ugyancsak visszaesőként elkövetett lopásban találták bünösnek, s ezért háromévi börtönre büntették, s a közügyek gyakorlásától három évre eltiltották. a fiatalkoru b. gézát javító intézet,nevelésre utalták.

a bíróság kötelezte a vádlottakat az okozott kár megtérítésére.

/mti/

14.16.35  
14.00 DM

-19-

bb 29. konferencia a több szénért - ezer szocialista brigádvezetővel tanácskozik a tatabányai szénbányák szakszervezeti bizottsága

vid-kz szb hgy

1970. január 12.

Szocialista brigádok és patronálók részére rendezett hétfőn tanácskozást a tatabányai szénbányák szakszervezeti bizottsága. Hétfőtől szerdáig minden műszak után tartanak megbeszélést, s ezalatt 1000 szocialista brigádvezetővel és a brigádokat patronáló műszaki dolgozókkal vitatják meg az idei tennivalókat. a háromnapos konferencián a szakszervezeti bizottság tájékoztatja a részvevőket a múlt évi eredményekről is. Kaszás István, a szakszervezeti bizottság titkára elmondotta, hogy a szénmedence dolgozói jól zárták az évet. a gazdaságosabb munka eredményeként nagyobb jövedelemhez jutottak a bányászok. a szakszervezeti bizottság javaslatára év közben kétszer is emelték a béreket és számottevő összegeket költöttek szociális, kulturális juttatásokra, valamint az élenjárók jutalmazására.

tavaly terven felül 66 000 tonna szenet termeltek a tatabányai bányászok. az idén ismét több szenet kérnek tőlük megrendelik. mint a tanácskozáson elmondották, a felszabadulás tiszteletére indított munkaversenyben az első negyedév végéig 50 000 tonna minőségi szenet akarnak termelni előirányzatukon felül. ennek feltételeit vitatták meg a brigádvezetőkkel. mindenek előtt növelni akarják az ugynevezett darabos szén termelését. ez a szénfajta a legkeresettebb és ennek értékesítésével jelentős többletbevételhez juthat a vállalat. a jelentős vállalat teljesítésében különösen nagyfeladat hárul a szocialista brigádtagokra, akiknek száma már elérte a 10 000-et. /mti/

bb 30. magyar Légügyi küldöttség utazott havannába

1 kf/kf szb hgy

1970. január 12.

földvári lászló közlekedés- és postaügyi miniszterhelyettes vezetésével légügyi küldöttség utazott hétfőn havannába. a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren a kpm és a külügyminisztérium vezető munkatársai bucsúztatták. ott volt floreal chomon mediavilla a kubai köztársaság budapesti nagykövete.

a magyar küldöttség aláírja a magyar-kubai légügyi állami közti egyezményt. /mti/

15.18/szb

-20-

NA 1655

bb 31. gázrobbanás

tr/um zs hgy

1970. január 12.

kispesten a pannónia utca 32. szám alatti ház egyik lakásába propán-bután gázt szállítottak és a palack kicserélése közben robbanás, majd tűz keletkezett. a baleset következtében wittek jánosné 72 éves bedolgozó és 5 éves unokája, wittek krisztina súlyos égési sérülést szenvedett. a mentők az idős asszonyt a helyszínen elsősegélyben részesítették, a kislányt kórházba szállították. a felelősség megállapítására vizsgálat indult. /mti/

bb 32. koszorúzás a budapesti vegyikézművek illatos uti telepén

1 vt/so/um zs hgy

1970. január 12.

a budapesti vegyiművek illatos uti telepén - a gyár felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából - hétfőn koszorúzási ünnepség volt az egyik üzemenész falán elhelyezett emléktáblánál. a pártbizottság, a szakszervezeti bizottság, a vállalatvezetőség, a kisz-bizottság, az mszbt üzemi szervezetének, valamint az ideilenesen hazánkban állomásozó szovjet csapatok képviselői koszorúzták meg az emléktáblát. /mti/

bb 33. elhunyt streich jános,

1 hi/j/um zs hgy

1970. január 12.

a párt és a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje. temetése szerdán délután 3 órakor lesz a rákoskeresztúri új köztemetőben.

mszmp x. kerületi bizottsága

/mti/

-.-

NA 1700

- 21 -

bb 29. konferencia a több szénért - ezer szocialista brigádvezetővel tanácskozik a tatabányai szénbányák szakszervezeti bizottsága

vid-kz szb hgy

1970. január 12.

Szocialista brigádok és patronálók részére rendezett hétfőn tanácskozást a tatabányai szénbányák szakszervezeti bizottsága. Hétfőtől szerdáig minden műszak után tartanak megbeszélést, s ezalatt 1000 szocialista brigádvezetővel és a brigádokat patronáló műszaki dolgozókkal vitatják meg az idei tennivalókat. A háromnapos konferencián a szakszervezeti bizottság tájékoztatja a résztvevőket a múlt évi eredményekről is. Kaszás István, a szakszervezeti bizottság titkára elmondotta, hogy a szénmedence dolgozói jól zárták az évet. A gazdaságosabb munka eredményeként nagyobb jövedelemhez jutottak a bányászok. A szakszervezeti bizottság javaslatára év közben kétszer is emelték a béreket és számottevő összegeket költöttek szociális, kulturális juttatásokra, valamint az élenjárók jutalmazására.

tavaly terven felül 66 000 tonna szenet termeltek a tatabányai bányászok. az idén ismét több szenet kérnek tőlük megrendelők. mint a tanácskozáson elmondották, a felszabadulás tiszteletére indított munkaversenyben az első negyedév végéig 50 000 tonna minőségi szenet akarnak termelni előirányzatukon felül. ennek feltételeit vitatták meg a brigádvezetőkkel. mindennek előtt növelni akarják az ugynevezett darabos szén termelését. ez a szénfajta a legkeresettebb és ennek értékesítésével jelentős többletbevételhez juthat a vállalat. a jelentős vállalat teljesítésében különösen nagyfeladat hárul a szocialista brigádtagokra, akiknek száma már elérte a 10 000-et. /mti/

bb 30. magyar légügyi küldöttség utazott havannába

i kf/kf szb hgy

1970. január 12.

földvári lászló közlekedés- és postaügyi miniszterhelyettes vezetésével légügyi küldöttség utazott hétfőn havannába. a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren a kpm és a külügyminisztérium vezető munkatársai bucsúztatták. ott volt floreal chomon mediavilla a kubai köztársaság budapesti nagykövete.

a magyar küldöttség aláírja a magyar-kubai légügyi állami közti egyezményt. /mti/

15.18/szb

-20-

NA 1655

bb 31. gázrobbanás

tr/um zs hgy

1970. január 12.

kispesten a pannónia utca 32. szám alatti ház egyik lakásába propán-bután gázt szállítottak és a palack kicserélése közben robbanás, majd tűz keletkezett. a baleset következtében wittek jánosné 72 éves badolgozó és 5 éves unokája, wittek krisztina súlyos égési sérülést szenvedett. a mentők az idős asszonyt a helyszínen elsősegélyben részesítették, a kislányt kórházba szállították. a felelősség megállapítására vizsgálat indult. /mti/

bb 32. koszoruzás a budapesti vegyikézművek illatos uti telepén

i vt/so/um zs hgy

1970. január 12.

a budapesti vegyiművek illatos uti telepén - a gyár felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából - hétfőn koszoruzási ünnepség volt az egyik üzemenész falán elhelyezett emléktáblánál. a pártbizottság, a szakszervezeti bizottság, a vállalatvezetőség, kisz-bizottság, az mszbt üzemi szervezetének, valamint az ideilenesen hazánkban állomásozó szovjet csapatok képviselői koszoruzták meg az emléktáblát. /mti/

bb 33. elhunyt streich jános,

i hi/j/um zs hgy

1970. január 12.

a párt és a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje. temetése szerdán délután 3 órakor lesz a rákoskereszturi új köztemetőben.

/mti/

mszmp x. kerületi bizottsága

-.-

- 21-

NA 1700

bh 34. az első jelentés az 1970. évi mezőgazdasági szerződéskötésekről

1 jf/j/um hgy

1970. január 12.

az elmúlt év decemberében és az új év első napjaiban megelénkült az 1970. évre szóló mezőgazdasági szerződéskötések üteme. az első, januári jelentések tanúsága szerint, a gazdaságok ügyelnek arra, hogy az természeti adottságokna legjobban megfelelő és ugyanakkor a nagyobb anyagi hasznot hozó fajták termesztését részesítsek előnyben.

a szővosz vállalati a 300 000 tonnás előirányzatból eddig több mint 150 000 tonna burgonyára, 500 000 tonna zöldségből pedig több mint 340 000 tonna átvételére kötötték már megállapodást. a szerződéskötések állásából a szővosz illetékesei arra következtetnek, hogy az ideiburgonya-és zöldségelőirányzatot sikerül teljesíteni. a gabonatröszt vállalatai hozzávetőleg 2,4 millió tonna kenyérgabonát vettek át az elmúlt évi termésből. egymás után kötik meg az 1970-re szóló megállapodásokat. a tröszt vállalatai eddig 751 000 tonna kenyérgabona, 10 000 tonna takarmánygabona és közel 50 000 tonna napraforgó-és tetteleire készülő kukorica és 1 igyekeznek minél előbb bebiztosítani az idei nyersanyagot. míg a legtöbb békés megyei gazdasággal már alá is írták a megállapodásokat, vas, veszprém, és szabócs megyében azonban lassan haladnak az üzleti tárgyalásaik. ennek ellenére az idei 165 000 holdas előirányzatukból 121 000 holdra már fedezetet találtak.

1970-ben a tevének szerint 31 000 holdon természetnek majd dohányt a gazdaságokkal; a termőterület több mint felére már találtak is szerződő feleket. a magyar dohányipar üzletkötői. a magyar állami pincegazdaság idén a tavalyinál nagyobb számú és több évre szóló szerződéskötést köt a termelőkkel.

az államtforgalmi és husipari vállalatok az elmúlt évre leszerződött 635 000 hizómarhából - a kedvezőbb exportértékesítési lehetőség miatt - 24 ezret 1970-ben vesznek át. azokat a gazdaságokat - amelyek tovább tartják az állatokat - anyagilag kártalanítják.

a mézkgazdasági szerződéskötések alakulásából az illetékesek arra következtetnek, hogy az új gazdaságirányítási rendszerben önállóan gazdálkodó nagyüzemek úgy alakítják ki az egyes növényi kultúrák termőterületét, hogy a lakosság ellátása és a külkereskedelem igények kielégítése idén sem okoz majd gondot. /mti/

15.36/um

- 22 -

M 17.30

NND

bb 35. több mint hetvenezer ndk-gyártmányu mezőgazdasági gép magyarországon - a legújabb típusok modelljeinek kiállítása

t sz/lk/um hgy

1970. január 12.

hétfőn a német demokratikus köztársaság kulturális központjában dr. gergely istván mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes jelenlétében megnyult az ndk mezőgép és traktoripari egyesülésének, valamint a transportmaschinen külkereskedelmi vállalatnak az érdekelt magyar vállalatokkal, gazdaságokkal együttesen rendezett kiállítása, ahol működésben lévő kis modelleken mutatják be a legújabb géptípusokat. a bemutató-sorozatának - több vidékei város után - budapest az utolsó állomása.

otto brauner, az ndk mezőgép és traktoripari egyesülésének igazgatója megnyitó beszédében elmondotta: a két ország mezőgazdasága és mezőgépipara között kialakult 2 évtizedes együttműködésnek eredménye, hogy magyarországra irányuló exportjuk 1960 óta több mint háromszorosára emelkedett. az ndk mezőgépiparának exportlistáján - amelyen több mint 40 ország szerepel - magyarország a harmadik helyet foglalja el. ugyanakkor az ndk vásárlóként is jelentkezik. jól beváltak az ndk-ban a d4k-b traktorok és más magyar géptípusok. az ndk- szakemberei szorosán együttműködnek a magyar mezőgazdasági nagyüzemek szakértőivel, akiknek tapasztalatait saját gépeik továbbfejlesztésénél igyekeznek felhasználni. újabb géptípusaikat is megkivánják ismertetni szakbemutatókon a magyar mezőgazdaság szakembereivel. az állami gazdaságok, termelőszövetkezetek 200 darab e 512-es típusu arató-cséplőkükre jelentették be vásárlási szándékukat. a legközelebbi nagyszabásu ndk mezőgép bemutató 4 000 négyzetméternyi területen a budapesten összesen sorra kerülő országos mezőgazdasági kiállításon lesz.

I gép

kopácsi ernő az agrotröszt vezérigazgatója a megnyitón elmondotta, hogy magyarországon több mint 70.000 ndk gyártmányu mezőgazdasági gép dolgozik. az ndk gyártmányok azért népszerűek, és olyan széles körben elterjedtek magyarországon, mert megfelelnek a magyarországi éghajlati, talaj-és domborzati adottságoknak, mozgékonyak, sokoldalúak, könnyen kezelhetők, gazdaságok. ennek köszönhető, hogy az 1965-ben 5,5 millió rubeles import 1968-ban már 8 millió rubel volt és tavaly újabb 1 millióval emelkedett.

a január 20-ig nyitvatartó kiállításon 14-én, 15-én és 16-án rendeznek szakmai napokat, s a koozultációkat vetített képes előadások egészítik ki. /mti/

15.50/um

- 23 -

M 17.30

k  
bb 36. gyorsított eljárással összesen 52 hónapi börtönbüntetés  
közúti garázdaságért

vid/fm/um hgy

1970. január 12.

dunaujvárosban a százlábu híd közelében négy ittas fiatalember  
kötekedő magatartásával és garázdaságával akadályozta a hótor-  
laszok miatt egyébként is veszélyes közúti közlekedést. az egyik  
személygépkocsi vezetőjét, majd utasát is - akik rendreutasították  
őket - megtámadták. a dunaujvárosi bíróság gyorsított eljárással  
tárgyalta a rendbontók ügyét, s a a négy vádlottat együttesen el-  
követett garázdaság miatt összesen ötvenkét navi szabadságvesztés  
re ítélte. halász tiber foglalkozás nélküli lakatos 16, wachter  
györgy fogtechnikus 14, zekér nándor lakatos 12, és juhász istván  
lakatos 10 hónapi börtönbüntetést kapott. az ítélet nem jogerős.  
/mti/

bb 37. v.v. mackevics átutazott budapesten

u jf/mm/um hgy

1970. január 12.

v.v. mackevics, a szovjetunió mezőgazdasági miniszter cseh-szlo-  
vákliai hivatalos látogatásáról hazautaztában hétfőn budapestre  
érkezett. dr. dimény imre mezőgazdasági és élelemzésügyi minisz-  
ter a hotel intercontinental szállóban ebédet adott a szovjet vend-  
ég tiszteletére. délután v.v. mackevics repülőgépen továbbutazott  
moszkvába. /mti/

bb 38- külföldi tudósítók közgyűlése

um hgy

1970. január 12.

1970. január 12-én a magyarországon akkreditált külföldi tudó-  
sítók testülete hétfőn délelőtti tartotta évi rendes közgyűlését  
a magyar sajtó házában.

a közgyűlés, melyen részt vettek a külügyminisztérium sajtó-  
osztályának és a magyar újságírók szövetségének képviselői, újjá-  
választotta három tagu vezetőségét. /mti/

16.03/um

NA

- 24 -

v  
bb 39. bemutató a harmadik budapesti házgyárban - az idén megkez-  
dik a főváros negyedik házgyárának építését

t sb/tr/um hgy

1970. január 12.

a harmadik budapesti házgyár legtöbb részlegében befejeződött  
a műszaki átadás és megkezdődött a próbatermelés. ebből az alka-  
lomból az új létesítmény tervezőinek nevében takács gyula, az  
iparterv igazgatója és a kivitelezők képviselőjében silveges, az  
a 31-es építőipari vállalat főépítésvezetője hétfőn bemutatta a saj-  
tó képviselőinek az új üzemet, amely évente 4.200 új lakással segíti  
majd a fővárosi lakás gondok csökkentését. a negyedik öt éves tervben  
már évente több mint nyolcezer új otthon épül budapesten nagyüzemi,  
módszerrel.

a harmadik, legnagyobb budapesti házgyárban felszerelt szovjet gép-  
serokhoz készített hazai kiegészítő berendezések lehetővé teszik,  
hogy több mint tízféle épületet szereljenek össze falelemekből. a  
próbagyártásból kikerült elemekből egyébként már megkezdődött az  
első lakóház összeállítása. az új üzemben a lakások fürdőszobáit  
is gyárilag állítják el, s ezt a fürdőkáddal és minden egyéb tarto-  
zékával teljesen felszerelt, berendezett térelemet - daru helyezi  
el az épületben.

a gazdasági bizottság hozzájárult ahhoz, hogy még az idén  
megkezdjék budapest negyedik házgyárának építését is. az iparterv és  
a 31-es vállalat máris hozzáfogott az előkészületekhez, mert 1973-ban  
az évi 2.300 lakásos kapacitású házgyárnak meg kell kezdeni a pró-  
bagyártást. ez az üzem évente 2.500 fürdőszobát is gyárt, hogy kise-  
gíthesse, meggyorsíthassa az első két házgyár elemeit felhasználó  
építkezések munkáját is. az új üzemben a korábinál nagyobb, át-  
lagosan 57 négyzetméter alapterületű lakásokhoz készítenek elemeket  
és tovább bővítik az épületfajták választékát is. a negyedik öt-  
éves terv végétől tehát már évente mintegy 10.500 korszerű otthont  
„szállítanak futószalagon”, a budapesti házgyarak. /mti/

bb 40. jelentkezzenek a népszámlálásból kimaradtak

i hi/tr/um zs hg

1970. január 12.

a népszámlálás országos központja felhívja azokat, akik az  
összeírásból bármilyen okból kimaradtak - tehát személyi adataik-  
ról a számlálóbiztosok nem töltötték ki kérdőívet - vidéken  
a tanácsoknál, budapesten a kerületi népszámlálási irodákban jelent-  
kezzenek. a népszámlálási irodák címét a házfelügyelőnél, illetve  
a kerületi tanácsnál lehet megérdeklődni. /mti/

16.15/um

- 25 -

NA 17

ab. 44. mirko tepavac külügyminiszter életrajza

j/e zs hgy

1970. január 12.

1922-ben zemunban született. 1941-től vett részt a népfel-szabadító háboruban. 1942 óta tagja a jugoszláv kommunisták szövetségének.

a háboru alatt különböző katonai tisztségeket töltött be: a 2. vajdasági brigád helyettes zászlóalj-politikai biztosa, a 2. vajdasági brigád parancsnokhelyettese és a 3. hadtestnél helyettes hadosztálypolitikai biztos.

a háboru után a vajdasági autonóm tartományban és a szerb népköztársaságban különböző tisztségeket töltött be: zrenjaninban és pancseván a jksz kerületi bizottságának titkára, a jksz vajdasági tartományi bizottságának tagja, a „pártmunkás” című lap szerkesztője, a harcosok szövetsége központi választmányának titkára, a szerb népköztársaság kulturális és oktatásügyi tanácsának titkára és a szerb dolgozó nép szocialista szövetsége központi tanácsa ideológiai-nevelő munkabizottságának elnöke.

1955-től 1959-ig a belgrádi rádió igazgatója. 1960 márciusától 1963 augusztusáig jugoszlávia magyarországi nagykövete, majd külügyi államtitkárhelyettes. 1965-től 1967-ig a „politika” igazgatója és főszerkesztője, 1967-től pedig a kommunisták szövetsége vajdasági tartományi bizottságának elnöke volt. a jugoszláv kommunisták szövetségének 9. kongresszusán az elnökség tagjává választották. több magas kitüntetésben részesült. az „1941-es partizán emlékérem”, viselője. /mti/

---

bb. 43. n.k. bajbakov látogatása magyarországon

i sl/tr/e hgy

1970. január 12.

n.k. bajbakov, a szovjetunió minisztertanácsának elnökhelyettese, az állami tervbizottság elnöke, aki szabadságának egy részét családjával együtt hazánkban töltötte, hétfőn elutazott budapestre. magyarországi tartózkodása során fogadta fock jend, a minisztertanács elnöke. bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent párdi imre, az országos tervhivatal elnöke, f.j. tyitov, a szovjetunió budapesti nagykövete és dr. herbert plaschke, az ndk budapesti nagykövete. /mti/

---

16.18/e

- 26 -

MT 1750

bb 41. elhunyt nagy lászló magfizikus

is ms/tr/um zs hgy

1970. január 12.

vasárnap - életének 46. évében - szívinfarktus következtében elhunyt nagy lászló, a fizikai tudományok kandidátusa, a magyar tudományos akadémia központi fizikai kutató intézete magfizikai főosztályának vezetője.

nagy lászlót a központi fizikai kutató intézet igazgató tanácsa és pártbizottsága saját halottjának tekinti. temetéséről később intézkednek.

x x x

nagy lászló már fiatalon jelentős szerepet vállalt az egyetemi természettudományos oktatás korszerűsítésében. az ötvös lóránd tudományegyetem természettudományi karának párttitkáráként megszervezője, majd vezetője volt az első tanulmányi osztálynak. később a magyar tudományos akadémia matematikai és fizikai osztályának szaktitkáráként fontos szerepet töltött be a hazai fizikai kutató-sok koordinálásában.

tudományos tevékenységét 1952-ben a központi fizikai kutató intézetben kezdte meg. 1956-ban a kozmikus sugárzás témaköréből védte meg kandidátusi disszertációját. 1957-ben megszervezte és elindította a hazai maghasadási kutatásokat és haláláig ebben a témakörben dolgozott.

a magyar tudományos akadémia magfizikai albizottságának és a tudományos minősítő bizottság fizikai és csillagászati szakbizottságának titkáráként működött, helyet foglalt az ötvös lóránd fizikai társulat elnökségében és tagja volt az országos atomenergia bizottság nemzetközi kapcsolatokkal foglalkozó szakbizottságának. /mti/

---

bb 45. részvétlívrat

jóum hgy

1970. január 12.

az mszmp központi bizottsága az elnöki tanács és a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány táviratban fejezte ki részvétét az szkp központi bizottságának, a szovjetunió legfelső tanácsa elnökségének, a szovjetunió minisztertanácsának pavel beljajev szovjet űrhajós elhunytá alkalmából. /mti/

16.25/um

- 27 -

MT 1750  
1800

bb. 28. irtják a duvadakat borsodban

vid-kz/mné/gy/hgy

1970. január 12.

borsod meye apró- és nagyvadas területein hétfőn megkezdődött a vadászok szervezett irtóhadjárata a duvadak ellen. a tiszamenti ártéri erdőségekben elsősorban a szarkák számát igyekeznek csökkenteni. az ártéri erdőkben elszaporodott szarkák ugyanis tavasszal, költés idején, megdézsmálják az értékes foglyok és fácánok fészkeit és ezzel nagy károkat okoznak. a csereháti és a délbükki erdőségekben az irtóhadjárat főképpen a rókok ellen irányul. az egész vadászterületen kiirtják a kóbor kutyákat és a macskákat. /mti/

1  
km

bb 42. végetért a z első országos partizán emléktúra

vid/fm/um hgy

1970. január 12.

hétfőn végetért a nógrád megyé ben rendezett első országos partizán emléktúra. az ország minden tájáról összesereglett százötvennyolc ifjúkommunista felkereste a nógrád megyei ellenállási és partizánharcok több színhelyét, tisztelgtek a salgótarjáni a salgóbányai, a karancsberényi, a gusztáv-aknai az ipolytarnócai partizánemlékművek előtt. a túra egyik kiemelkedő eseménye volt az a harcijáték, amelyet a fiatalok a határőrség és a néphadsereg alegységeivel együtt nógrádi sándor partizán csoportjának egykori harcálláspontja - a mai karancsberényi felszabadulási és partizán emlékmúzeum - környékén rendeztek. gazdag és emlékezetes volt az ifjúkommunisták programja a túra „szüneteiben”, is. előadásokat hallgattak az ifjuság forradalmi, honvédelmi neveléséről, meghallgatták az expressz ifjusági és diák utazási iroda felszabadulási műsorát, amelyet az országban először salgótarjában mutattak be. az országba tizenkilenc megyéjét és a fővárost képviselő csapatok részvételével szellemi vetélkedőt bonyolítottak le a magyar ellenállási és partizánmozgalmakról. az emléktúra utolsó napján hétfőn kálovits géza, a kiz megyei bizottságának titkára bucsúztatta a hazatérő fiatalokat, s foglalta össze a hatnapos túra és találkozók tanulságait. rámutatott: az első országos partizán emléktúra érzékeltette, milyen hatalmas lehetőségek rejlenek az ellenállási és partizánmozgalom emlékeinek, hagyományainak felkutatásában, ápolásában az ifjuság szocialista, internacionalista nevelése számára. ennek bizonyosságául konkrét elhatározások is születtek: a miskolci fiatalok például elhatározták, hazatérve kezdeményezni fogják mokán-emlékmúzeum felállítását, a tatabányaiak pedig a karancsberényi emlékmúzeum mintjára akarják bemutatni saját megyéjük felszabadításának történetét. /mti/

16.43/um

- 28 -

M-17  
1970. Jan

bb 46. a második országos diák honismereti konferencia pánán

vid/fm/um la

1970. január 12.

hétfőn pánán megkezdődött a második országos honismereti konferencia, amelyen a köziskolák és a szakmunkásképző iskolák 200 szakörének képviselői, vezetői vesznek részt. a háromnapos tanácskozás keretében külön szekcióüléseken beszélnek meg a honismereti szakkörök tevékenységét, céljait, feladatait. az ünnepi megnyitón szabó gyula, az mszmp pápai városi bizottságának titkára és borbély gábor, a kiz központi bizottságának osztályvezetője köszöntötte a résztvevőket, majd dr. eperjessy géza, az országos pedagógiai intézet tanszékvezető tanára értékelte a szakkörök munkáját. elmondotta, hogy tevékenységük rendkívül sokoldalú; foglalkoznak szűkebb hazájuk néprajzával, irodalmával, nyelvi hagyományaival, szociográfiájával, földrajzával. több helyütt értékes népi hagyományokat, szokásokat, mondákat gyűjtöttek össze. a szakmunkásképző iskolák szakköreinek tagjai feldolgozzák üzemük történetét, és összegyűjtik munkásmozgalmi hagyományait. dr. eperjessy géza hangoztatta, hogy a honismereti szakkörök a szülőfalu vagy - város megismeretése révén a haza szeretetére is nevelik a fiatalokat, a gyűjtőmunka pedig a diákok rendszerező készségét fejleszti. /mti/

bb 47. rendelet a telkek beépítéséről

i sb/mm/um la

1970. január 12.

megjelent az építésügyi és városfejlesztési miniszter rendelete, amely a telkek beépítését szabályozza. az új intézkedés szerint a tervszerű telekgazdálkodás, a helyes építési sorrend és a városkép előnyösebb kialakítása érdekében az illetékes felsőfoku építésügyi hatóság beépítési kötelezettséget rendelhet el az állampolgárok tulajdonában álló, magánérdekből beépíthető lakó- és üdülőtellekre. az elsőfoku hatóság határozatát, tehát a beépítési kötelezettséget be kell jegyezni a telekkönyvbe is, de a bejegyzés elmaradása nem jelent felmentést e kötelezettség teljesítése alól. /folyt.köv./

- 29 -

16.52/um

K-1800

1970. Jan



bb 47. /rendelet ....folyt./um

a telkek beépítésére két évvel rövidebb határidőt nem szabad megállapítani, s társasház esetében legalább három évre kell szabni a határidőt. indokolt esetben, a kötelezettek kérelmére az elsőfokú építésügyi hatóság egy alkalommal legfeljebb két évvel meghosszabbíthatja a határidőt. a telkek eladásakor, vagy öröklésekor a korábban elrendelt beépítési kötelezettség változatlanul érvényes az új tulajdonosra is. az örökös kérelmére azonban két évvel meg kell hosszabbítani a határidőt, hogy ha a beépítés teljesítéséhez szükséges hátralevő idő már rövidebb két évvel.

az új rendelet a kihirdetéssel életbe lépett és intézkedéseit ez év január 1-től kezdve kell alkalmazni. /mti/

öb

bb 48. felavatták sebes györgy emléktábláját

t pr/gk/um zs la

1970. január 12

hétfőn a Lumumba utca 223-as számú házának falán felavatták sebes györgynek, a kimsz északi kerületi bizottsága egykori titkárnak emléktábláját. 1934-ben ebben a házban működött a kimsz illegális nyomdája, s tevékeny munkatársai között ott volt az ifjúkommunista sebes györgy is, aki később a spanyol polgárháborúban halt hősi halált. harcos életét tóth károly, a xiv. kerületi kism-bizottság titkára méltatta, majd az emléktáblánál elhelyezett koszorúkat a magyar szocialista munkáspárt és a kommunista ifjúsági szövetség budapesti, illetve kerületi bizottságainak képviselői. /mti/

v

bb 49. csongrád megye két városába és hat községében tartanak vízárelhárítási készültséget - az országban 82.000 holdnyi területet borít a belvíz

s sb/vid/gg/um la

1970. január 12.

a felmelegedéssel járó olvadás és a hétfői csapadék fokozta a belvízveszélyt. az országban összesen 82.000 holdnyi mélyenfekvő területen, elsősorban réten és legelőn gyűlt össze a belvíz. ebből több mint hatvanezer holdat a tiszta alsó szakasza mentén, főleg csongrád megyében takar a belvíz. a megye két városában, makón és szegeden hat községben: csanádpalotán, kiszomboron, maroslelőn, algyón, móránalmán és mártélyon tartanak vízkárelhárítási készültségeket. különösen nagy erőket vontak össze makón, ahol a város legmélyebb részén, a honvéd városrészben csaknem 30 lakást közelített meg a belvíz. négy nagyteljesítményű szivattyút helyeztek üzembe és több brigád tisztítja a levezető csatornát. makón és másutt is általában az okozza a legtöbb gondot, hogy a házak kapubejáróinál még nem tisztították meg kellően az árkokat, áttereszeket. a víz tenát nem talált utat, kilépett az uttestre, járdára. a mezőgazdasági területek belvízcsatornáit közül is elsősorban a kis vízlevezető árkok megtisztítására kell mozgósítani az erőket. /folyt.köv./

17.55/um

- 30 -

bb 49. / csongrád megye ....folyt. /um

a vízügyi igazgatóságok 97 szivattyú teleppel és 30 szállítható szivattyúval másodpercenként 172 köbméter belvizet emelnek át a csatornákból a folyókba. a z igazgatóságok is elsősorban a csatornák, hidak, áttereszek megtisztítását szorgalmazzák. a meteorológiai jelentések szerint a következő napokban folytatódik a felmelegedés, az olvadás, és csapadék is várható. ezért további 161 szivattyútelepet és 970 hordozható szivattyút tartanak készenlétben. ezekkel a berendezésekkel másodpercenként 650 köbméter vizet távolíthatnak el a belvízzel borított területekről. a tiszántúlon viszonylag kedvező már a helyzet, mert mindössze 1-5 centiméter vastag hóréteg maradt a földeken. az újabb felmelegedés és csapadék elsősorban a duna-tisza közének legdélibb területein és a jórészt még hóval borított dunántúlon okozhat gondokat. /mti/

bb 50. lengyel divatbemutató budapesten

t sz/gk/um la

1970. január 12.

a duna-intercontinental szállóban hétfőn rendezték meg az első külföldi divatbemutatót: a varsói moda polska divatház manökenjei jöttek el, hogy bemutassák az 1970. évi lengyel divatot. a moda polska régóta kapcsolatban áll a centrum vállalat luxus áruházával, és kölcsönös tapasztalatcsereként bemutatják egymásnak új kollekcióikat. a centrum áruház a múlt év őszén tartott divatbemutatót lengyelországban, most pedig a lengyel divattal ismerkedhetnek meg a magyar érdeklődők budapesten kívül pécsen, debrecenben és szombathelyen is.

a kollekció legfőbb jellemzői a sportos öltözékek voltak, sok nadrágkészítmőt mutattak be és felsorakoztatták ruhákban, kabátokban a maxi-modelleket, amelyek lengyelországban már nemcsak divatbemutatókon, hanem az utcákon is egyre gyakrabban tűnnek fel. maxi-kabátokkal „szerelték fel”, nemcsak a nőket, hanem ellátták vele a férfi manökenként is. az egyik maxi-felöltőnő a manöken ugyan csak maxi-széles karimájú kalapot viselt. a nők öltözéke egyébként a harmincas évek divatját idézte, hosszú sálakkal, fejre simuló kis kötött sapkákkal egészítették ki az öltözékeket. /mti/

18.00/um

- 31 -

MF  
1970. Jan

bb 47. /rendelet ....folyt./um

a telkek beépítésére két évnél rövidebb határidőt nem szabad megállapítani, s társasház esetében legalább három évre kell szabni a határidőt. indokolt esetben, a kötelezettek kérelmére az elsőfokú építésügyi hatóság egy alkalommal legfeljebb két évvel meghosszabbíthatja a határidőt. a telkek eladásakor, vagy öröklésekor a korábban elrendelt beépítési kötelezettség változatlanul érvényes az új tulajdonosra is. az örökös kérelmére azonban két évvel meg kell hosszabbítani a határidőt, hogy ha a beépítés teljesítéséhez szükséges hátralevő idő már rövidebb két évnél.

az új rendelet a kihirdetéssel életbe lépett és intézkedéseit ez év január 1-től kezdve kell alkalmazni. /mti/

38

bb 48. felavatták sebes györgy emléktábláját

t pr/gk/um zs la

1970. január 12

hétfőn a Lumumba utca 223-as számú házának falán felavatták sebes györgynek, a kimsz északi kerületi bizottsága egykori titkárának emléktábláját. 1934-ben ebben a házban működött a kimsz illegális nyomdája, s tevékeny munkatársai között ott volt az ifjúkommunista sebes györgy is, aki később a spanyol polgárháborúban halt hősi halált. harcos életét tóth károly, a xiv. kerületi kimsz-bizottság titkára méltatta, majd az emléktáblánál elhelyezett koszorúkat a magyar szocialista munkáspárt és a kommunista ifjúsági szövetség budapesti, illetve kerületi bizottságainak képviselői. /mti/

v

bb 49. csongrád megye két városába és hat községében tartanak víkár-elhárítási készültséget - az országban 82.000 holdnyi területet borít a belvizek

s sb/vid/gg/um la

1970. január 12.

a felmelegedéssel járó olvadás és a hétfői csapadék fokozta a belvizveszélyt. az országban összesen 82.000 holdnyi mélyenfekvő területen, elsősorban réten és legelőn gyűlt össze a belvizek. ebből több mint hatvanezer holdat a tiszta alsó szakasza mentén, főleg csongrád megyében takar a belvizek. a megye két városában, makón és szegeden hat községben: csanádapalotán, kiszomboron, marosleányán, algyőn, mórhalmán és mártélyon tartanak vízkárelhárítási készültségeket. különösen nagy erőket vontak össze makón, ahol a város legmélyebb részén, a honvéd városrészben csaknem 30 lakást közelített meg a belvizek. négy nagyteljesítményű szivattyút helyeztek üzembe és több brigád tisztítja a leveztető csatornát. makón és másutt is általában az okozza a legtöbb gondot, hogy a házak kapubejáróinál még nem tisztították meg kellően az árkokat, áttereszket. a víz tenát nem talált utat, kilépett az uttestre, járdára. a mezőgazdasági területek belvizcsatornáit közül is elsősorban a kis vízlevezető árkok megtisztítására kell mozgósítani az erőket. /folyt.köv./

17.55/um

bb 49. /csongrád megye ....folyt./um

a vízügyi igazgatóságok 97 szivattyú teleppel és 30 szállítható szivattyúval másodpercenként 172 köbméter belvizet emelnek át a csatornákból a folyókba. a z igazgatóságok is elsősorban a csatornák, hidak, áttereszket megtisztítását szorgalmazzák. a meteorológiai jelentések szerint a következő napokban folytatódik a felmelegedés, az olvadás, és csapadék is várható. ezért további 161 szivattyútelepet és 970 hordozható szivattyút tartanak készletben. ezekkel a berendezésekkel másodpercenként 650 köbméter vizet távolíthatnak el a belvizzel borított területekről. a tisztításon viszonylag kedvező már a helyzet, mert mindössze 1-5 centiméter vastag hóréteg maradt a földeken. az újabb felmelegedés és csapadék elsősorban a duna-tisza közének legdélibb területein és a jórészt még hóval borított dunántúlon okozhat gondokat. /mti/

bb 50. lengyel divatbemutató budapesten

t sz/gk/um la

1970. január 12.

a duna-intercontinental szállóban hétfőn rendezték meg az első külföldi divatbemutatót: a varsói moda polska divatház manökenjei jöttek el, hogy bemutassák az 1970. évi lengyel divatot. a moda polska régóta kapcsolatban áll a centrum vállalat luxusszínházával, és kölcsönös tapasztalatcsereként bemutatják egymásnak új kollekcióikat. a centrum áruház a múlt év őszén tartott divatbemutatót lengyelországban, most pedig a lengyel divattal ismerkedhetnek meg a magyar érdeklődők budapesten kívül pécsen, debrecenben és szombathelyen is.

a kollekció legfőbb jellemzői a sportos öltözékek voltak, sok nadrágkötőtűmöt mutattak be és felsorakoztatták ruhákban, kabátokban a maxi-modelleket, amelyek lengyelországban már nemcsak divatbemutatókon, hanem az utcákon is egyre gyakrabban tűnnek fel. maxi-kabátokkal „szerelték fel”, nemcsak a nőket, hanem ellátták vele a férfi manökenként is. az egyik maxi-felöltőhöz a manöken ugyan csak maxi-széles karimájú kalapot viselt. a nők öltözéke egyébként a harmincas évek divatját idézte, hosszú sálakkal, fejre simluló kis kötött sapkákkal egészítették ki az öltözékeket. /mti/

18.00/um

- 31 -

MF  
1900. Dny

bb 51. csütörtökön temetik dernői kocsis lászlót

i ms/tr-ju zs la

1970. január 12.

dernei kocsis lászló ujságírónak, a magyar nemzet 67 éves korában elhunyt főmunkatársának temetése csütörtökön délelőtt 10 órakor lesz a rákoskeresztúri köztemetőben.

dernei kocsis lászló ujságírói pályafutását a huszas évek közepén az est-lapoknál kezdte. a felszabadulás után a kisczarda párt sajtójában dolgozott, később a jövőnk fő-szerkesztője lett, majd haláláig a magyar nemzet főmunkatársaként tevékenykedett. az ujságírás szinte valamennyi műfaját magas fokon művelte, nemzedékeket tanított a szakma ismeretére, a hivatás szeretetére.

ujságírói munkásságáért a munka érdemrend arany fokozatával tüntették ki.

dernei kocsis lászló négy és féltizededen át dolgozott a magyar sajtóban. távozásával a magyar ujságíró társadalmat súlyos veszteség érte. a magyar ujságírók országos szövetsége, a lapkiadó vállalat és a magyar nemzet szerkesztősege saját halottjának tekinti. /mti/

bb 52. kiállítás angyalföld közoktatásának fejlődéséről

i vt/dg-ju zs la

1970. január 12.

a xiii. kerületi kilián györgy gimnáziumban, farkas róbert, a kerületi tanács vb-elnökhelyettese nyitotta meg hétfőn az angyalföld közoktatásának fejlődését bemutató kiállítást. fényképek, grafikonok szemléltetik a kerület közoktatásának felszabaduláselőtti és mai helyzetét. az eredményeket számbavevő összesítésből egyebek közt kitűnik, hogy míg 1945-ben a nagymultu munkáskerületben csupán 406 pedagógus működött, jelenleg 1186-an foglalkoznak az általános és a középiskolákban tanuló fiatalok oktatásával-nevelésével.

a kiállítás február 12-ig tekinthető meg vasárnap kivételével naponta 10-től 14 óráig. /mti/

18.07/ju

-32-

MF 1830

1900/1

bb 54. budapestre érkezett a jugoszláv külügyminiszter

t bc/gk-ju zs la

1970. január 12.

péter jános külügyminiszter meghívására hétfő este hivatalos, baráti látogatásra budapestre érkezett mirko tepavac, a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság külügyminisztere, jaksa petrics külügyminiszter-helyettes és a jugoszláv külügyminisztérium több vezető munkatársa kíséretében.

a magas rangú vendégeket a keleti pályaudvaron péter jános külügyminiszter, erdélyi károly külügyminiszter-helyettes, marjai józsef, a magyar népköztársaság belgrádi nagykövete és a külügyminisztérium több vezető munkatársa fogadta. jelen volt géza tikvicki, jugoszlávia budapesti nagykövete. /mti/

bb 53. cseh oktatásügyi küldöttség érkezett budapestre

gk-ju zs la

1970. január 12.

ing. jan podrouzek miniszterhelyettes vezetésével hétfőn este cseh oktatásügyi delegáció érkezett hazánkba, tapasztalatcsere céljából. a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren dr. polinszky károly művelődésügyi miniszterhelyettes fogadta. ott volt az érkezésnél a csehszlovák szocialista köztársaság budapesti nagykövetségének képviselője is. /mti/

bb 55. a főutvonalakon nincs közlekedési akadály

i hi/gg-ju zs la

1970. január 12.

a közlekedés- és postaügyi minisztérium központi ügyeletének tájékoztatása szerint a főbb utvonalakon nincs akadály, a közlekedés zavartalan. néhány alsóbbrendű útszakaszon azonban - például fejér megyében három, tolnában két, borsodban egy helyen - a korábbi hótörleszokat mind a mai napig nem sikerült teljesen megszüntetni, komárom megyében pedig a vasárnapi hófúvás hat mellékes utvonalat átmenetileg ismét elzárta a forgalom elől. a nappali olvadás miatt eljegesedett hó eltakarítása egyre nehezebbé válik, a gépek nem bírják feltörni az utakat borító jégpán-célt, így főleg kézi erővel kell folytatni a munkát. /mti/

18.30/ju

-33-

MF 1910

t  
bb 56. budapestre érkezett a dél-vietnami tömegmészárlások  
két fiatal szemtanuja

gk-ju la

1970. január 12.

a divsz meghívására európai körutra indult s hét-  
főn délelőtt a kisz központi bizottsága vendégeként utjának  
első állomására, budapestre érkezett a dél-vietnami ameri-  
kai tömegmészárlások két fiatal szemtanuja, le thi cao-nak,  
a dél-vietnami felszabadítási nőbizottság saigoni területi  
bizottsága tagjának vezetésével.

a delegáció tagjait, pham thi lien-t, az 1969, ja-  
nuár 13-i ba lang an-i tragédia 21 éves túlélőjét és vo thi  
lien-t, a my lai-i tömegpusztítás 12 éves szemtanuját a  
dél-vietnami köztársaság és a vdk budapesti nagykövetségének  
képviselői, a divsz és a kisz kb vezető munkatársai fogadták  
a ferihegyi repülőtéren.

a delegációt hétfő délután a kisz kb székházában szabó  
ferenc, a kb titkárságának tagja fogadta. a vietnami vendégek  
kedden délután az ifjuság szállóban sajtókonferencián talál-  
koznak a magyar és külföldi sajtó képviselőivel. /mti/

--

bb 57. időjárásjelentés

gk-ju la

1970. január 12.

a meteorológiai intézet jelenti 1970. január  
12-én: , hétfőn 19 órakor:

enyhe idő

várható időjárás kedd estig:

tulnyomóan felhős, párás idő. sokfelé eső, egy-két  
helyen még ónososó. időnként megerősödő déli szél. várha-  
tó legmagasabb nappali hőmérséklet kedden plusz 4-plusz 9  
fok között. /mti/

--

19.20/ju

-34-

MF 1940

bb 58. ezerrel több nő - a statisztikai hivatal nógrád megyei  
igazgatóságának előzetes jelentése salgótarjáni népszámlálásról.

1970. január 12.

vid/um la

hétfőn az esti órákban befejeződött a népszámlálás adatai-  
nak összesítése, számbavétele salgótarjában. a statisztikai hi-  
vatal nógrád megyei igazgatóságának első jelentéséből kitűnik,  
hogy míg 1960-ban salgótarjában az ugynevezett jelenlévő né-  
pesség száma 31 687 volt, az 1970. január 2-től 10-ig lefolyta-  
tott népszámlálás előzetes adatai szerint a megyeszékhely jelen-  
lévő népessége 37 042, ebből egyébként 18 036 a férfi, s csaknem  
ezerrel több: 19 006 a nők száma. az első adatok nemcsak arról  
tanuskodnak tehát, hogy tíz év alatt salgótarján népessége  
jelentősen növekedett, hanem arról is, hogy a férfiak és a nők  
aránya a népességben belül jelentősen megváltozott, mégpedig a nők  
javára. az 1960-as népszámlálás idején ugyanis a salgótarjáni  
férfiak és nők száma közt elenyésző volt a különbség. /mti/

--

MF 2100

-35-

-vége-

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1970. január 13.

bb 1. 31 magyar vállalat készül a lipcsei tavaszi vásárra  
i sz/mm-ju ta 1970. január 13.

a hungexpo rendezésében 31 külkereskedelmi joggal felruházott magyar vállalat készül a lipcsei tavaszi vásárra. a március 1-10 között megrendezett vásár magyar anyaga minden eddiginél gazdagabb lesz. a vállalatok összesen 4.200 négyzetméter helyet béreltek ki, a tavalyinál 600 négyzetméterrel nagyobbat. az ndk egyik legjelentősebb vásárára a tavalyi 35-tel szemben 43-44 vagonnyi ipari és mezőgazdasági terméket szállítanak ki. az első vagonokat már utnak is indították; a szállítmány kényesebb részét, a műszereket, precíziós berendezéseket és a romlandó élelmiszereket közvetlenül a kiállítás megnyitása előtt camionokkal küldik lipcsébe.

a magyar árut lipcsében 33 helyen, a különböző szakbemutatókon láthatják az érdeklődők. olyan újdonságokat is bemutatnak, mint az irodagéptechnikai vállalat elektromos írógépe és a híradástechnikai ktsz teljesen tranzisztori-zált ipari televíziós kamerája. a szerszámgépipar is újdonságokkal rukkolt ki: az esztergomi marógépgyár kopir-marógépe és a csepeli szerszámgépek gyárának rövid esztergapadja a magyar kiállítási anyag újdonságai közé tartozik. sikerre számíthat a csepeli varrógépgyár lyukkártyás ipari vasalógépe. a mom automatikus precíziós szintező berendezését állítja ki, az orion pedig a bnv-n aranyéremmel kitüntetett hat csatornás relé-állomásával szerepél. ismét bemutatkozik külföldön a magyar halászlé-kocka és a legújabb csokoládé - desszert sorozat.

a lipcsei tavaszi vásáron a magyar vállalatok szakmai napokat is rendeznek, amelyeken ismertetik termékeik műszaki jellemzőit és az üzletkötési lehetőségekről is tájékoztatást adnak. /mti/

--

-1-